



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

Проект на обявление

Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Министерство на икономиката		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен) 176789453		
Пощенски адрес Славянска №8		
Град София	Пощенски код 1052	Държава България
Място/места за контакт ГД ЕФК	Телефон 02 8075341; 02 9329254	
На вниманието на Юлиан Стоичков, държавен експерт, ГД ЕФК и Юлия Стоянова, главен експерт, ГД ЕФК		
Адрес за електронна поща e-docs@mi.government.bg		Факс 02 9872190
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): www.mi.government.bg Адрес на профила на купувача (URL): <a "="" href="http://www.mi.government.bg/bg/competitions/osiguryavane-na-vazdushen-prevoz-na-patnici-i-bagaj-hotelski-rezervacii-i-nastanyavane-pri-slujebnit-1087-c341-1.html?p=e30=">http://www.mi.government.bg/bg/competitions/osiguryavane-na-vazdushen-prevoz-na-patnici-i-bagaj-hotelski-rezervacii-i-nastanyavane-pri-slujebnit-1087-c341-1.html?p=e30= Електронен достъп до информация (URL): <a "="" href="http://www.mi.government.bg/bg/competitions/osiguryavane-na-vazdushen-prevoz-na-patnici-i-bagaj-hotelski-rezervacii-i-nastanyavane-pri-slujebnit-1087-c341-1.html?p=e30=">http://www.mi.government.bg/bg/competitions/osiguryavane-na-vazdushen-prevoz-na-patnici-i-bagaj-hotelski-rezervacii-i-nastanyavane-pri-slujebnit-1087-c341-1.html?p=e30= Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
Моля, използвайте приложение А за предоставяне на по-подробна информация.		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.1)		
Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.2)		
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.3)		

I.2) Вид на възлагачия орган	
<input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input type="checkbox"/> публичноправна организация
<input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба	<input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация
<input type="checkbox"/> регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба	
I.3) Основна дейност	
<input type="checkbox"/> Общи обществени услуги	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Отбрана	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание
<input type="checkbox"/> Околна среда	<input type="checkbox"/> Образование
<input checked="" type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> Здравеопазване	
I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагачи органи	
Възлагачият орган извършва покупка от името на други възлагачи органи (ако да, информация за тези възлагачи органи може да бъде предоставена в приложение А) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагачия орган:		
„Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж, хотелски резервации и настаняване при служебните пътувания във връзка с управление и изпълнение на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020 г. и Оперативна програма „Инициатива за малки и средни предприятия“ 2014-2020 г.“ по две обособени позиции:		
1. „Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж“		
2. „Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина“		
II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите		
(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)		
<input type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение	<input type="checkbox"/> Покупка	Категория услуга No 3 (Моля, вижте приложение B1 относно категориите услуги)
<input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение	<input type="checkbox"/> Лизинг	
<input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагачите органи	<input type="checkbox"/> Наем	
	<input type="checkbox"/> Покупка на изплащане	
	<input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите		
Министерство на икономиката, София, ул. Славянска № 8 или на друго посочено от възложителя място.		
код NUTS: BG411		

II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- Обявлението обхваща обществена поръчка Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП)
- Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)

- Рамково споразумение с няколко оператора Рамково споразумение с един оператор

Брой: _____ или (в приложимите случаи) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение

Срок на действие на рамковото споразумение:

Продължителност в години: _____ или в месеци: _____

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок на действие надвишава четири години:

Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри):

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени: (ако това е известно):**II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:**

Чрез настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка се цели сключване на договори за предоставяне на възложителя - Министерство на икономиката на услуги по осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж, хотелски резервации и настаняване при служебните пътувания във връзка с управление и изпълнение на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020 г. и Оперативна програма „Инициатива за малки и средни предприятия“ 2014-2020 г.“ От значение за възложителя е гарантирането на конфиденциалност на извършваните пътувания (дати, маршрути, превозвачи) и др., бързата реакция след подаване на заявка, в работно и извънработно време, при извънредни обстоятелства, както и в почивни и празнични дни, предлагане на най-изгодните цени на авиокомпаниите и на най-подходящите връзки, на най-ниските налични на пазара цени за хотелско настаняване, съобразени с лимита по Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	63512000	
Допълнителен/ни обект/и		63500000

II.1.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки

Да Не

(GPA)

П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции:

Да Не

(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за:

 само една обособена позиция
 една или повече обособени позиции
 всички обособени позиции
П.1.9) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти

Да Не **П.2) Количество или обем на поръчката****П.2.1) Общо количество или обем: (включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)**

По позиция 1 - Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж до 400 000 лева без ДДС.

По позиция 2 - Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина до 230 000 лева без ДДС.

(в приложимите случаи, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

630000 Валута: BGN

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

П.2.2) Информация относно опциите (в приложимите случаи)

Опции

Да Не

(ако да) Описание на тези опции:

(ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

П.2.3) Информация относно подновяванията (в приложимите случаи)

Тази поръчка подлежи на подновяване

Да Не

Брой на възможните подновявания: (ако това е известно) _____ или обхват: между _____ и _____

(ако това е известно) в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

П.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване 31/12/2017 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия във връзка с поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):**

1. Гаранция за участие в процедурата, която може да бъде под формата на:

- парична сума, платима по банкова сметка на Министерството на икономиката в БНБ - ЦУ, IBAN - BG17 BNBG 9661 3300 1026 01, BIC кода на БНБ за плащания в лева е BNBGBGSD, или

- банкова гаранция в оригинал, издадена от банка в полза на Възложителя, по примерен образец или по образец на банката издател, ако в нея се съдържат условията, разписани в образеца към документацията. Банковата гаранция следва да бъде на български език или в превод, в случай че е издадена от чуждестранна банка. Банковата гаранция за участие следва да бъде със срок на валидност 120 календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертите.

Участникът избира сам формата на гаранцията за участие.

Размерът на гаранцията за участие е:

По позиция 1 - 4 000 лева без ДДС - определената стойност е в размер на 1 % от прогнозната стойност на поръчката по обособена позиция 1, без ДДС.

По позиция 2 - 2 300 лева без ДДС - определената стойност е в размер на 1 % от прогнозната стойност на поръчката по обособена позиция 2, без ДДС.

При внасяне на гаранцията, в платежното нареждане (когато гаранцията е под формата на парична сума), съответно в банковата гаранция, изрично се посочва видът на гаранцията, наименованието на процедурата и съответната обособена позиция/позиции, по която/които участникът участва.

Гаранцията за участие в процедурата се задържа, съответно усвоява при условията на чл. 61 от Закона за обществените поръчки и се освобождава при условията на чл. 62 от същия.

Възложителят освобождава гаранцията за участие, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

В хипотеза на влязло в сила решение по чл. 122г, ал. 1, т. 2 от ЗОП, когато Комисията за защита на конкуренцията отмени решението на възложителя и върне преписката за продължаване на процедурата за възлагане на обществена поръчка от последното законосъобразно решение, възложителят ще покани участниците, на които гаранцията е възстановена в съответствие с чл. 62, ал. 1, т. 2 от ЗОП, отново да представят гаранция за участие. Участник, който след покана и в определения в нея срок не представи отново гаранция, ще бъде отстранен от участие в процедурата.

2. Гаранция за изпълнение на договора - При сключването на договора, участникът, определен за изпълнител на поръчката по съответната обособена позиция, представя гаранция за изпълнение на договора, която може да бъде под формата на:

- парична сума, платима по банкова сметка на Министерството на икономиката в БНБ - ЦУ, IBAN - BG17 BNBG 9661 3300 1026 01, BIC кода на БНБ за плащания в лева е BNBGBGSD, или

- безусловна и неотменяема банкова гаранция за изпълнение на договора в оригинал, издадена от банка в полза на Възложителя, по примерен образец или по образец на банката издател, ако в нея се съдържат условията, разписани в образеца към документацията. Банковата гаранция за изпълнение на договора следва да бъде на български език или в превод, в случай че е издадена от чуждестранна банка. Валидността на банковата гаранция за изпълнение е в рамките на 90 календарни дни след изтичане срока на договора. Под „срок на договора“ се разбира срокът на изпълнение на услугата, срокът за приемането ѝ и срокът за извършване на плащанията.

Определеният изпълнител избира сам формата на гаранцията за

изпълнение.

Размерът на гаранцията за изпълнение е 3 % от прогнозната стойност на поръчката по всяка обособена позиция, без ДДС. Гаранцията за изпълнение трябва да е представена към момента на подписване на договора за възлагане на обществената поръчка. На основание чл. 59, ал. 6 от ЗОП, относно приложението на чл. 16 г от ЗОП, при подадена оферта за участие в процедурата по позиция 1 и/или 2, Възложителят не изисква гаранции за участие и за изпълнение от специализираните предприятия или коопрации на хора с увреждания.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

По позиция 1: Размерът на таксите за обслужване за издаване на документи за въздушен превоз са посочени в приложеното към договора ценово предложение на Изпълнителя. Таксата за обслужване съгласно ценовото предложение на Изпълнителя включва всички разходи на Изпълнителя, свързани с осигуряването на един документ за въздушен превоз. Размерът на таксата за обслужване съгласно ценовото предложение на Изпълнителя не може да се променя за срока на договора. Цените за въздушен превоз, оферирани от Изпълнителя и заплащани от Възложителя са крайни и включват всички дължими летищни такси, данъци, такси за сигурност и други такси, както и такива, установени от местното законодателство. Цените за въздушен превоз и застраховките се оферират и заплащат в български лева, по курса на БНБ в деня на издаването им. Възложителят заплаща цената на съответния превоз и премията по застрахователната полица по банкова сметка на Изпълнителя: Банка: BIC: IBAN:

Плащането ще се извършва в срок до 25 дни след представяне в МИ, отдел "Финанси и Бюджет" на следните документи: 1. за въздушен превоз на пътници: а) оригинална фактура за стойността на такса обслужване за всеки издаден документ за въздушен превоз; б) протокол за стойността на всеки издаден документ за въздушен превоз; в) разпечатка на историята на направената и потвърдена резервация с калкулация на цената, включваща и дължимите летищни такси и други такси; г) за служители на Министерство на икономиката, на които пътните разходи са за сметка на Европейската комисия и Европейския съюз, следва да се издава INVOICE за стойността, с включени летищни и други такси; 2. за медицинските застраховки – копие на застрахователна полица; В разходооправдателните документи, издавани от Изпълнителя, като основание за плащане следва да се посочи номерът и името на бюджетната линия, като се впише следния текст: „Разходът е в изпълнение на бюджетна линия BG16RFOP002-5.002 „Подкрепа за ефективно и ефикасно изпълнение на дейностите, свързани с програмирането, управлението, наблюдението, оценката и контрола на ОПИК съгласно действащото законодателство и съществуващите добри практики" по приоритетна ос 5 „Техническа помощ" на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност" 2014 – 2020 г.". При липса на някой от горепосочените реквизити, Възложителят има право да откаже извършването на плащането до представяне на разходооправдателен документ, съответстващ на изискванията. В този случай срокът за извършване на плащане към Изпълнителя започва да тече от датата на представяне на разходооправдателен документ, съответстващ на изискванията.

Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, Възложителят извършва плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя. Плащането се спира, когато Изпълнителят бъде уведомен, че разходооправдателният документ не може да бъде платен, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът е неправилен. В този случай, Изпълнителят трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 3 (три) работни дни, след като бъде уведомен за това. В този случай срокът за извършване на плащане към Изпълнителя започва да тече от датата, на която Възложителят получи правилно оформен разходооправдателен документ и/или поисканите разяснения, корекции и/или допълнителна информация.

За позиция 2, продължава в т. III.1.4)

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):

Участник в процедурата може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения. Възложителят няма изискване за създаване на юридическо лице. Когато участва обединение, задължително се представя копие на договор /споразумение или др/ за създаване на обединението, с разпределение на задълженията между партньорите в обединението и задължение да останат в него за срока за изпълнение на поръчката. В договора / споразумението или др/ се определя лицето, което го представлява.

III.1.4) Други особени условия (в приложимите случаи)

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия
(ако да) Описание на особените условия:

Да Не

Предметът на поръчката по позиции 1 и 2 е включен в списъка по чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания, поради което позиции 1 и 2 са предназначени за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, от които не се изискват гаранции за участие и изпълнение.

Продължение от т. III.1.2)

По позиция 2: Възложителят заплаща крайна цена за хотелско настаняване, включваща цената на нощувките, заплатени от Изпълнителя и таксата за обслужване при направена резервация. Крайната цена трябва да е съобразена с размера на квартирните пари, определени в Наредб. за служебните командировки и специализации в чужбина. Размерът на такса обслужване в лева при направена резервация за едно командировано лице (независимо от броя на нощувките) е посоченият в приложеното към договора ценово предложение на Изпълнителя. Таксата за обслужване съгласно ценовото предложение на Изпълнителя включва всичките разходи на Изпълнителя, свързани с осигуряването на резервация за едно командировано лице (независимо от броя на нощувките). Размерът на таксата за обслужване не може да се променя за срока на договора. Цената за

нощувка, в лева, включва разходи за ползване на легло, закуска, отопление, осветление, баня, телевизор, радио, телефон, такси (градски, туристически и други) и данъци. Цените на вариантите за реализиране на настаняването не трябва да превишават цените, предоставяни от съответния хотел на неговата страница в Интернет или цената „на рецепция“. Изпълнителят предлага най-ниските налични на пазара цени за хотелско настаняване, съобразени с всички валидни промоции на предложените хотели към момента на подаването им до възложителя. Плащанията се извършват по банков път в лева (по курса на БНБ в деня на плащане), в срок до 25 дни след представяне в МИ, отдел ФБ, на следните документи: заверено от изпълнителя копие на оригинална фактура от хотел или разпечатка от резервационна система, от който документ да е видно заплащането от изпълнителя хотелско настаняване, заявено от възложителя; оригинал или заверено копие от ваучера за хотелско настаняване; оригинална фактура от изпълнителя за хотелско настаняване с посочени цена на нощувките и такса за обслужване. Възложителят заплаща цената на хотелското настаняване и таксата за обслужване при направена резервация по следната банкова сметка на Изпълнителя: Банка:BIC:IBAN: В разходооправдателни документи, издавани от Изпълнителя, като основание за плащане следва да се посочи номерът и името на бюджетната линия, като се впише следния текст: „Разходът е в изпълнение на бюджетна линия BG16RFOP002-5.002 „Подкрепа за ефективно и ефикасно изпълнение на дейностите, свързани с програмирането, управлението, наблюдението, оценката и контрола на ОПИК съгласно действащото законодателство и съществуващите добри практики“ по приоритетна ос 5 „Техническа помощ“ на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020г.“ При липса на някой от горепосочените реквизити, Възложителят има право да откаже извършването на плащането до представяне на разходооправдателен документ, съответстващ на изискванията. В този случай срокът за извършване на плащане към Изпълнителя започва да тече от датата на представяне на разходооправдателен документ, съответстващ на изискванията. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, Възложителят извършва плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя. Плащането се спира, когато Изпълнителят бъде уведомен, че разходооправдателният документ не може да бъде платен, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът е неправомерен. Продължава в т. VI.3

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. Представяне, което включва: 1.1. Представяне на участника по чл. 56, ал. 1, т. 1, б. „а“ от ЗОП – по образец, оригинал;
- 1.2. Декл. по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за отсъствие на обстоятелствата

по чл.47, ал.1, т.1, б. „а“-„д“, т. 2, т. 3 и т.4 и ал.5 от ЗОП – по образец, оригинал. по позиция 1 и 2. 1.3.Доказателства за упражняване на проф. дейност по чл.49, ал.1 и 2 от ЗОП, а именно: 1.3.1. Зав. от участника копие на документ, удостоверяващ че участникът притежава валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност, или да е лице по чл. 62 от Закона за туризма или друг еквивалентен документ за извършване на туристическа дейност, изд. от държавата в която са установени – по позиция 1 и 2. 1.3.2.Зав. копие на застр. полица, покриваща отговорността на туроператора и/или туристическия агент или еквивалентна за чуждестранните участници – по позиция 1 и 2. 2.При участници обединения – копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което предст. участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият – по позиция 1 и 2.Продълж.в т.VI.3. 3.Ориг. на банкова гаранция за участие или зав. копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума – по позиция 1 и 2. 4.Декл. за липса на свързаност с друг участник по чл.55, ал.7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл.8, ал.8, т.2 от ЗОП по обр. – оригинал –по позиция 1 и 2. 5.Зав. от участника копие от документ/сертификат, удостоверяващ членство или акредитацията на участника в IATA – по позиция 1. 6.Зав. от участника копие на документ (договор или извлечение от него, сертификат или друго), доказващ правото на участника да резервира и издава билети чрез глобална резервационна сис. („АМАДЕУС“ /Amadeus и/или „Галилео“ /Galileo/, и/или Уърлдспан“ /Worldspan/, и/или „Сейбър“ /Sabre/ или еквивалент) към датата, посочена като краен срок за получаване на оферти – по позиция 1.7.Зав. от участника копие на док., удост. проф. отговорност на IATA агентите за издаване на документи за пътнически въздушен превоз – валидна застр. полица към момента на подаване на офертата или договор за задължителна застр. към IATA към момента на подаване на офертата или валидна банкова гаранция за обезпечение проф. отг. на агента към момента на подаване на офертата и декларация /свободен текст/, подписана от предст. участника, за осиг. на проф. отг. на IATA агентите за целия срок на договора – по позиция 1. 8.Декл. (свободен текст), че участникът разполага с онлайн резервационна система с възможност за резервации на хотели в чужбина – оригинал – по позиция 2. 9.Декл. за съгласие за участие като подизпълнител (ако се ползват такива) – по обр. в оригинал, по позиция 1 и 2. В този случай, участникът представя инф. относно видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият им дял в проценти от стойността на поръчката, както и предвидените подизпълнители.10.Декл. по чл.3, т.8 и чл.4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици по образец – оригинал, по позиция 1 и 2. 11. Декл. по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари по образец – оригинал, по позиция 1 и 2.12. Ориг. или зав. копие на пълномощно на лицето, подписващо офертата, – представя се, когато офертата (или някой документ от нея) не е подписана от управляващия и предст. участника съгласно

<p>актуалната му регистрация, а от упъл. негов представител, по позиция 1 и 2. 13. Декл. по чл. 16г, ал. 7 и 10 от ЗОП по образец – оригинал, по позиции 1 и 2. 14. Декл. за автономност на офертата – по образец, по позиции 1 и 2 (съдържанието е посочено в т. VI.3). 15. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от участника – оригинал, по позиция 1 и 2.</p>	
<p>III.2.2) Икономически и финансови възможности</p>	
<p>Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:</p> <p>няма</p>	<p>Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):</p> <p>няма</p>
<p>III.2.3) Технически възможности</p>	
<p>Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:</p> <p>За обособена позиция 1:</p> <p>1. Декларация – списък, по образец, на лицата, които ще участват при изпълнение на предмета на поръчката, оригинал.</p> <p>2. Декларация по чл. 51а от ЗОП за ангажираност на експерта, по образец. Декларацията се представя от тези експерти, които не са служители/работници на участника.</p> <p>3. Заверено от участника копие на сертификат за въведена система за управление на качеството ISO 9001:20xx. Съгласно чл. 53, ал. 4 от ЗОП възложителят приема еквивалентни сертификати, издаден от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.</p> <p>За обособена позиция 2:</p> <p>1. Списък по чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обособена позиция 2, изпълнени през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. Списъкът се представя в оригинал по образец. На основание чл. 51, ал. 4 от</p>	<p>Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):</p> <p>За обособена позиция 1:</p> <p>по т.1 Участникът трябва да разполага с минимум 2 (две) лица, извършващи резервации и издаване на документи за въздушен превоз, всяко от които да отговаря на следните изисквания – да притежава сертификат за работа с Амадеус или друга еквивалентна резервационна система и IATA квалификация.</p> <p>по т.3. Участникът трябва да има внедрена система за управление на качеството ISO 9001:20xx или еквивалентна, с обхват, сходен с предмета на поръчката.</p> <p>За обособена позиция 2</p> <p>по т.1 Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, поне 2 (две) услуги, които са еднакви или сходни с предмета на поръчката. Под „услуги, сходни с предмета на обществената поръчка по Обособена позиция 2“ следва да се разбира извършването на хотелско настаняване. Под „изпълнена“ следва да се разбира тази услуга, чието изпълнение е приключило преди датата на подаване на офертата. Услуги в процес на изпълнение няма да бъдат признавани.</p> <p>по т.2 Участникът трябва да</p>

<p>ЗОП доказателството за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя на услугата или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата.</p> <p>2. Декларация - списък, по образец, на лицата, които ще участват при изпълнение на предмета на поръчката - оригинал.</p> <p>3. Декларация по чл. 51а от ЗОП за ангажираност на експерта, по образец. Декларацията се представя от тези експерти, които не са служители/работници на участника.</p> <p>4. Заверено от участника копие на сертификат за въведена система за управление на качеството ISO 9001:20xx. Съгласно чл. 53, ал. 4 от ЗОП възложителят приема еквивалентни сертификати, издаден от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.</p> <p>Ако участникът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документите за технически възможности и квалификация (това са документите по чл. 56, ал. 1, т. 5 от ЗОП) се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл. 25, ал. 2, т. 6 от ЗОП.</p>	<p>разполага с минимум 2 (две) лица, извършващи резервации и издаване/продажба на документи/ваучери за хотелско настаняване.</p> <p>по т.4 Участникът трябва да има внедрена система за управление на качеството ISO 9001:20xx или еквивалентна, с обхват, сходен с предмета на поръчката.</p>
---	--

III.2.4) Информация относно запазени поръчки (в приложимите случаи)

- Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила
- Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия Да Не
(ако да) Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата	
Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура	
<input checked="" type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена	Основания за избора на ускорена процедура: _____
<input type="checkbox"/> Договаряне	Някои кандидати вече са избрани Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> (ако е целесъобразно при определени видове процедури на договаряне) <i>(ако да, посочете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са избрани, в рубрика VI.3 „Допълнителна информация“)</i>
<input type="checkbox"/> Ускорена процедура на договаряне	Основания за избора на ускорена процедура: _____
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог	

IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват

(ограничени процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог)

Предвиден брой на операторите _____
или предвиден минимален брой _____ и (в приложимите случаи) максимален брой _____

Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:

IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог)

Прибягване към поэтапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти **Да** **Не**

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)	
<input checked="" type="checkbox"/> Най-ниска цена	
или	
<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта с оглед на	
<input type="checkbox"/> посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/> критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за договаряне или в описателния документ	
Критерии	Тежест

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Ще се използва електронен търг

Да Не

(ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.3) Административна информация**IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)****IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка**Да Не

(ако да)

 Обявление за предварителна информация Обявление в профила на купувача

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____

 Други предишни публикации (в приложимите случаи)**IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ (в случай на състезателен диалог)**

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

Дата: 16/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 17:30

Платими документиДа Не

(ако да, посочете само с цифри) Цена: _____ Валута:

Условия и начин на плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 16/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 17:30

IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако това е известно, в случай на ограничени процедури, процедури на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие Всеки от официалните езици на ЕС Официален/ни език/езици на ЕС:

<input checked="" type="checkbox"/> BG	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> GA	<input type="checkbox"/> LT	<input type="checkbox"/> NL	<input type="checkbox"/> RO	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DE	<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> SV
<input type="checkbox"/> CS	<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> SL	

Други: _____

IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

до: _____ дд/мм/гггг

или Продължителност в месец/и: _____ или в дни: 120 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.3.8) Условия за отваряне на офертите

Дата: 17/05/2016 дд/мм/гггг

Час: 11:00

(в приложимите случаи) Място: Министерството на икономиката, София, ул.Славянска № 8

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на

Да Не

офертите (в приложимите случаи)

(ако да) Допълнителна информация относно оправомощените лица и процедурата на отваряне:

Отварянето на офертите и отварянето на плика с предлаганата цена е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето. Представители се допускат при представяне на документ за самоличност и съответното пълномощно (извън случаите на законно представителство).

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Информация относно периодичното възлагане (в приложимите случаи)**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка

Да Не

(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да Не

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

Обществената поръчка ще се финансира със средства от бюджетна линия BG16RFOP002-5.002 „Подкрепа за ефективно и ефикасно изпълнение на дейностите, свързани с програмирането, управлението, наблюдението, оценката и контрола на ОПИК съгласно действащото законодателство и съществуващите добри практики" по приоритетна ос 5 „Техническа помощ" на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност" 2014 – 2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие

VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

Документацията е безплатна. Достъпна е на официалната интернет страница на възложителя, раздел "Профил на купувача", посочена в обявлението. Възложителят ще обяви датата, часа и мястото на отваряне и оповестяване на ценовите оферти два работни дни предварително на интернет адреса си.

На основание чл.64, ал.3 от ЗОП, крайният срок за получаване на офертите е намален, тъй като обявлението е изпратено по електронен път, от датата на публикуване на обявлението в електронен вид възложителят е предоставил пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата и в обявлението е посочен Интернет адрес, на който тя може да бъде намерена.

На основание чл.58а, ал.2 от ЗОП обменът на информация се извършва по пощата, по факс, по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис или чрез комбинация от тези средства.

От т.ІІІ.1.4. – В този случай, Изпълнителят трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 3 работни дни, след като бъде уведомен за това. В този случай срокът за извършване на плащане към Изпълнителя започва да тече от датата, на която Възложителят получи правилно оформен разходооправдателен документ и/или разяснения, корекции, информация.

От т.ІІІ.2.1:С дог. за обединение по т.2 следва по безусловен начин да се удостовери, че участниците в обединението поемат солидарна отговорност за участието си в поръчката и за периода на изпълнение на договора. Дог.за обединение трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:всички членове на обединението са отговорни солидарно-заедно и поотделно, за изпълнението на договора за обществ. поръчка;е определен представляващия член на обединението, който е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението;всички членове на обединението са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на дог.за обществ. поръчка;разпределение на дейностите, предмет на възлаганата поръчка, между участниците в обединението и ресурсите, с които ще участва всеки един от участниците в обединението/консорциума;участниците в обединението трябва задължително да определят едно лице, което да представлява обединението за целите на поръчката.Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата. Относно документа по т.14 - С Декларацията за автономност на офертата участникът декларира, че:1. Е запознат с: - Насоките за противодействие срещу тръжните манипулации в процедурите за възлагане на обществени поръчки и приложения към тях Списък на обстоятелства,наличието на които обуславя съмнение за тръжни манипулации, приети с Решение на Комисията за защита на конкуренцията № 570/20.05.2010 г., публикувани на интернет страницата на КЗК, и - със Списъка на обстоятелствата,които обуславят съмнение за тръжни манипулации, публикуван на интернет стр. на КЗК 2. Осведомен е,че съгласуваното определяне на офертите представлява форма на тръжна манипулация, която е забранена от правото на конкуренцията.3.По повод на участието на участника в настоящата процедура не е участвал в тръжни манипулации или картел по смисъла на §1,т.5 от Доп. разпор. на Закона за защита на конкуренцията или е провеждал комуникации с конкуренти във връзка с участието в процедурата, като в този случай следва да се посочват конкурентите,с които участникът е провеждал комуникации във връзка с участието в процедурата.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул.Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република
България

Телефон

02 9884070

Адрес за електронна поща

srcadmin@src.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)

Официално наименование

Пощенски адрес

Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби: Съгласно чл. 120, ал. 5, т. 1 от ЗОП.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование Министерство на икономиката		
Пощенски адрес ул. Славянска № 8		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
	Телефон 02 8075341; 02 9329254	
Адрес за електронна поща e-docs@mi.government.bg	Факс 02 9872190	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 06/04/2016 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

Г) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

II) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
IV) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка		

(Използвайте приложение А, раздел IV толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

„Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж, хотелски резервации и настаняване при служебните пътувания във връзка с управление и изпълнение на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020 г. и Оперативна програма „Инициатива за малки и средни предприятия“ 2014-2020 г.“ по две обособени позиции:

1. „Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж“
2. „Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина“

Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж

1) Кратко описание	
Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж	
2) Общ терминологичен речник (CPV)	
	Основен речник
	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	63512000
3) Количество или обем	
По позиция 1 - 400 000 лева без ДДС.	
(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 400000 Валута: BGN	
или Обхват: между _____ и _____ Валута:	
4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)	
Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)	
или	
начало _____ дд/мм/гггг	
завършване _____ дд/мм/гггг	
5) Допълнителна информация относно обособените позиции	

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

„Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж, хотелски резервации и настаняване при служебните пътувания във връзка с управление и изпълнение на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020 г. и Оперативна програма „Инициатива за малки и средни предприятия“ 2014-2020 г.“ по две обособени позиции:

1. „Осигуряване на въздушен превоз на пътници и багаж“
2. „Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина“

Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина

1) Кратко описание	
Осигуряване на хотелски резервации и настаняване в чужбина	
2) Общ терминологичен речник (CPV)	
	Основен речник
	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	63500000
3) Количество или обем	
По позиция 2 - 230 000 лева без ДДС.	

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:
230000 Валута: BGN
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/ЕО

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1)Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.

(2)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4)С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за

финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

- (5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.
- (6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.
- (7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.
- (8) С изключение на трудови договори.
- (9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.